

**PROTOKOL**

relating to the application of the Convention establishing the European Free Trade Association to the Principality of Liechtenstein

The Signatory States of the Convention establishing the European Free Trade Association and the Principality of Liechtenstein,

Considering that the Principality of Liechtenstein forms a customs union with Switzerland pursuant to the Treaty of 29th March 1923, and that according to that Treaty not all the provisions of the Convention can without further authority be applied to Liechtenstein, and

Considering that the Principality of Liechtenstein has expressed the wish that all the provisions of the Convention should be applied to it, and, to this end, in so far as this is necessary, proposes to give special powers to Switzerland,

Have agreed as follows:

1. The Convention shall apply to the Principality of Liechtenstein as long as it forms a customs union with Switzerland and Switzerland is a Member of the Association.

2. For the purposes of this Convention, the Principality of Liechtenstein shall be represented by Switzerland.

3. This Protocol shall be ratified by the signatory States. The instruments of ratification shall be deposited with the Government of Sweden which shall notify all other signatory States.

4. This Protocol shall enter into force on the deposit of instruments of ratification by all signatory States.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, duly authorised thereto, have signed the present Protocol.

DONE at Stockholm, this 4th day of January, 1960, in a single copy in the

**PROTOKOL**

om anvendelse af Konventionen om oprettelse af Den europæiske Frihandelssammenslutning på Fyrstendømmet Liechtenstein.

Signatarstaterne til Konventionen om oprettelse af Den europæiske Frihandelssammenslutning og Fyrstendømmet Liechtenstein er

under hensyn til, at Fyrstendømmet Liechtenstein udgør en toldunion sammen med Schweiz i henhold til Traktaten af 29. marts 1923, og at ifølge denne traktat ikke alle bestemmelser i konventionen uden særlig hjemmel kan finde anvendelse på Liechtenstein, og

under hensyn til, at Fyrstendømmet Liechtenstein har udtrykt ønsket om, at alle bestemmelser i Konventionen skal finde anvendelse på det, og i dette øjemed, i det omfang det er nødvendigt, foreslår at udstyre Schweiz med særlige fuldmagter,

blevet enige om følgende:

1. Konventionen skal finde anvendelse på Fyrstendømmet Liechtenstein, så længe det danner en toldunion sammen med Schweiz, og Schweiz er medlem af sammenslutningen.

2. I henseende til denne konvention skal Fyrstendømmet Liechtenstein være repræsenteret af Schweiz.

3. Nærværende protokol skal ratificeres af signatarstaterne. Ratifikationsinstrumenterne skal deponeres hos Sveriges regering, som skal underrette øvrige signatarstater.

4. Nærværende protokol skal træde i kraft, når ratifikationsinstrumenter er deponeret af alle signatarstater.

TIL BEKRÆFTELSE HERAF har undertegnede, som er behørigt bemyndiget dertil, underskrevet nærværende protokol.

UDFÆRDIGET i Stockholm, den 4. januar 1960 på engelsk og fransk, idet begge